



Treaty Series

*Treaties and international agreements
registered
or filed and recorded
with the Secretariat of the United Nations*

u

VOLUME 2064

Recueil des Traités

*Traités et accords internationaux
enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

United Nations • Nations Unies
New York, 2002

Copyright © United Nations 2002
All rights reserved
Manufactured in the United States of America

Copyright © Nations Unies 2002
tous droits réservés
Imprimé aux États-Unis d'Amérique

TABLE OF CONTENTS

I

*Treaties and international agreements
registered May 1999
Nos. 35731 to 35738*

No. 35731. Estonia and Germany:

- Treaty between the Republic of Estonia and the Federal Republic of Germany concerning the promotion and reciprocal protection of investments (with protocol). Tallinn, 12 November 1992 3

No. 35732. Estonia and Switzerland:

- Agreement between the Government of the Republic of Estonia and the Swiss Federal Council on readmission of persons (Readmission Agreement) (with protocol). Tallinn, 29 January 1998 47

No. 35733. Austria and Hungary:

- Agreement between the Austrian Federal Government and the Government of the Republic of Hungary on access to the bridge at Andau (with annexes). Vienna, 24 November 1998 93

No. 35734. Austria and Bulgaria:

- Agreement between the Austrian Federal Government and the Government of the Republic of Bulgaria on the readmission of persons entering the territory of the other Contracting Party without authorization (Readmission Agreement). Vienna, 26 June 1998 109

No. 35735. Denmark and Germany:

- Agreement between Denmark and the Federal Republic of Germany on the establishment of Danish-German upper secondary school lines (with annex). Copenhagen, 25 September 1998 139

No. 35736. European Communities and their Member States and Ukraine:

- Partnership and Co-operation Agreement between the European Communities and their Member States, and Ukraine (with annexes, protocols, exchange of letters, protocol of corrections of 27 September 1995 and final act). Luxembourg, 14 June 1994 141

No. 35737. Czech Republic, European Community, Germany and Poland:

Convention on the International Commission for the Protection of the Oder against Pollution. Wroclaw, 11 April 1996	281
--	-----

**No. 35738. Bolivia, Colombia, Commission of the Cartagena Agreement,
Ecuador, European Economic Community, Peru and Venezuela:**

Framework Agreement on co-operation between the European Economic Community and the Cartagena Agreement and its member countries, namely the Republic of Bolivia, the Republic of Colombia, the Republic of Ecuador, the Republic of Peru and the Republic of Venezuela (with exchanges of letters). Copenhagen, 23 April 1993	329
--	-----

TABLE DES MATIÈRES

I

*Traités et accords internationaux
enregistrés mai 1999
N^{os} 35731 à 35738*

N^o 35731. Estonie et Allemagne :

Traité entre la République d'Estonie et la République fédérale d'Allemagne
relatif à l'encouragement et la protection réciproque des investissements
(avec protocole). Tallinn, 12 novembre 1992 3

N^o 35732. Estonie et Suisse :

Accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Conseil fédéral
suisse sur la réadmission de personnes (Accord de réadmission) (avec
protocole). Tallinn, 29 janvier 1998 47

N^o 35733. Autriche et Hongrie :

Accord entre le Gouvernement fédéral de la République d'Autriche et le
Gouvernement de la République de Hongrie concernant l'accès au pont
d'Andau (avec annexes). Vienne, 24 novembre 1998..... 93

N^o 35734. Autriche et Bulgarie :

Accord entre le Gouvernement fédéral de la République d'Autriche et le
Gouvernement de la République de Bulgarie concernant la réadmission des
personnes entrées illégalement sur le territoire de l'autre Partie contractante
(Accord de réadmission). Vienne, 26 juin 1998 109

N^o 35735. Danemark et Allemagne :

Accord entre le Danemark et la République fédérale d'Allemagne concernant
l'établissement aux gymnases des branches germano-danoises (avec
annexe). Copenhague, 25 septembre 1998 139

N^o 35736. Communautés européennes et leurs États membres et Ukraine :

Accord de partenariat et de coopération entre les Communautés européennes et
leurs États membres, d'une part, et l'Ukraine, d'autre part (avec annexes,
protocoles, échange de lettres, protocole de corrections du 27 septembre
1995 et acte final). Luxembourg, 14 juin 1994..... 141